



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
 **ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**REGIONE ISTRIANA**

**ŽUPAN**

KLASA: 342-01/19-01/40  
URBROJ: 2163/1-01/8-19-02  
Pula, 03. prosinca 2019.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE**  
n/p predsjednika Valtera Drandića  
Dršćevka 3,  
52 000 Pazin

**PREDMET: Plan davanja koncesija na pomorskom dobru na području Istarske županije za 2020. godinu**

Na temelju članka 65. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18), Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana Istarske županije dana 03. prosinca 2019. godine, donosi slijedeći

**ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Plana davanja koncesija na pomorskom dobru na području Istarske županije za 2020. godinu
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Josip Zidarić, pročelnik Upravnog odjela za održivi razvoj.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**Zamjenik župana koji  
obnaša dužnost Župana  
Fabrizio Radin**

Temeljem članka 75. stavka 1. točke 4. i članka 78. Zakona o koncesijama („Narodne novine“, br. 69/17) i članaka 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije" br. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18), Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana 2019. godine, donosi

## Plan davanja koncesija na pomorskom dobru na području Istarske županije za 2020. godinu

### Članak 1.

Plan davanja koncesija na pomorskom dobru na području Istarske županije za 2020. godinu (dalje u tekstu: Plan) sadrži:

- a) Planirani broj koncesija,
- b) Predviđene vrste i predmete koncesija,
- c) Rokove na koje se koncesije planiraju dati,
- d) Pravnu osnovu za davanje koncesija,
- e) Procijenjenu godišnju naknadu za pojedinu koncesiju,
- f) Popis ugovora o koncesiji koji istječu u godini na koju se plan odnosi s obrazloženjem razloga neplaniranja davanja nove koncesije.

### Članak 2.

Skupština Istarske županije, kao davatelj koncesija na pomorskom dobru, planira u 2020. godini dati sljedeće koncesije na pomorskom dobru:

Red.br.	Vrsta koncesije Koncesija na pomorskom dobru	Zakonska osnova davanja koncesije	Gospodarski razvojni planovi	Vrijeme davanja i trajanja koncesije	Procjena godišnje naknade za koncesiju u kunama
1.	Koncesija za gospodarsko korištenje pomorskog dobra (korištenje morske vode za potrebe punjenja bazena hotela Miramar i Marina) na dijelu k.č. br. 649/1 k.o. Rabac (Grad Labin)	Zakon o pomorskom dobru i morskim lukama i Zakon o koncesijama	Prostorni plan Istarske županije i Prostorni plan uređenja Grada Labina	20 godina	150,00 kn
2.	Koncesija za gospodarsko korištenje	Zakon o pomorskom dobru i	Prostorni plan Istarske županije i	20 godina	100,00 kn

	<p>pomorskog dobra (korištenje morske vode za potrebe punjenja bazena hotela Allegro) na dijelu k.č. br. 649/1 k.o. Rabac (Grad Labin)</p>	<p>morskim lukama i Zakon o koncesijama</p>	<p>Prostorni plan uređenja Grada Labina</p>		
--	--	---	---	--	--

#### Članak 3.

Tijekom 2020. godine pokrenut će se i postupci davanja ostalih koncesija na pomorskom dobru za koje bude pokrenuta inicijativa sukladno Uredbi o postupku davanja koncesije na pomorskom dobru („Narodne novine“ broj 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11, 83/12 i 10/17).

#### Članak 4.

U 2020. godini ne ističe nijedna koncesija.

#### Članak 5.

Stručno-administrativne poslove provođenja ovog Plana obavlja Upravni odjel za održivi razvoj – Odsjek za pomorstvo, promet i infrastrukture.

#### Članak 6.

Zadužuje se Upravni odjel za održivi razvoj, Odsjek za pomorstvo, promet i infrastrukturu da Plan davanja koncesija na pomorskom dobru na području Istarske županije za 2020. dostavi Ministarstvu financija i objavi na mrežnim stranicama Istarske županije na obrascu koji je sastavni dio ovog Plana.

#### Članak 7.

Plana davanja koncesija na pomorskom dobru na području Istarske županije za 2020. stupa na snagu osmog dana od objave u "Službenim novinama Istarske županije".

KLASA: [Predmet Klasa]  
URBROJ: [Uredžbeni broj]  
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA  
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik

Valter Drandić



Dostaviti:

1. *Ministarstvu financija RH (putem Odsjeka za pomorstvo, promet i infrastrukturu)*
2. *Upravnom odjelu za održivi razvoj, Odsjeku za pomorstvo, promet i infrastrukturu*
3. *Objava*
4. *Pismohrana, ovdje.*

## OBRAZLOŽENJE

### I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE PLANA

Pravni temelj za donošenje ovog Plana je odredba članka 75. stavka 1. točke 4. Zakona o koncesijama („Narodne novine“, br. 69/17) kojom je propisano da u okviru politike koncesija davatelj koncesija izrađuje plan davanja koncesija, te u odredbama članka 78. Zakona o koncesijama kojom je propisana obveza izrade godišnjeg i srednjoročnog plana davanja koncesija, rok izrade, sadržaj plana, obveza objave plana i dostave nadležnom ministarstvu financija, te obaveze da godišnji plan davanja koncesija bude u skladu sa srednjoročnim planom davanja koncesija.

### II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM PLANOM

Ovim Planom utvrđuje se davanje koncesija na pomorskom dobru na području Istarske županije za 2020. godinu i sljedeće:

1. Planirani broj koncesija,
2. Predviđene vrste i predmete koncesija,
3. Rokove na koje se koncesije planiraju dati,
4. Pravnu osnovu za davanje koncesija,
5. Procijenjenu godišnju naknadu za pojedinu koncesiju,
6. Popis ugovora o koncesiji koji istječu u godini na koju se plan odnosi s obrazloženjem razloga neplaniranja davanja nove koncesije.

Osim koncesija planiranih ovim Planom, pokretati će se i postupci na temelju inicijativa zainteresiranih pravnih ili fizičkih osoba.

Planom je predviđen mali broj koncesija i to iz sljedećih razloga:

- za morske plaže kampova, turističkih naselja i hotela veći broj koncesija dodijeljen je

tijekom 2013. i 2015. godine na rok od 20 godina;

- za većinu luka posebne namjene (marine, sportske luke i ribarske luke) i za uzgoj školjaka koncesije su već ranije dodijeljene i ističu za 10-15 godina;

- koncesije na pomorskom dobru sada samostalno dodjeljuju Grad Pula, Grad

Umag, Grad Vodnjan, Grad Poreč, Grad Novigrad, Općina Medulin, Općina Tar Vabriga, Općina Fažana, Općina Funtana i Općina Vrsar na temelju ovlaštenja Skupštine Istarske županije.

Za predmetni plan provedeno je savjetovanje s javnošću u razdoblju od 21. listopada 2019. do 21. studenog 2019. godine, objavom na službenim stranicama Istarske županije. Za vrijeme trajanja savjetovanja, nije zaprimljena niti jedna primjedba ili prijedlog, te je izrađeno

izvješće o provedenom savjetovanju, koje je objavljeno na službenim internetskim stranicama Istarske županije.

### III. TEKST PRIJEDLOGA PLANA

Tekst Prijedloga Plana dostavlja se u prilogu.

Ai sensi dell'art. 75 comma 1 punto 4 e dell'art. 78 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 69/17) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17 e 2/18), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del \_\_\_\_\_ 2019 emana il

## Piano di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana per il 2020

### Articolo 1

Il piano di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana per il 2020 (in seguito: Piano) comprende:

- a) Il numero pianificato di concessioni,
- b) I tipi e gli oggetti delle concessioni previsti,
- c) I termini per i quali si intendono assegnare le concessioni,
- d) Il fondamento giuridico per l'assegnazione delle concessioni,
- e) La stima del canone di concessione annuo per singola concessione,
- f) L'elenco dei contratti di concessione che scadono nell'anno a cui si riferisce il piano con la spiegazione del motivo per cui non si pianifica una nuova assegnazione della concessione.

### Articolo 2

L'Assemblea della Regione Istriana, quale concedente sul demanio marittimo, ha in piano di assegnare nel 2020 le seguenti concessioni sul demanio marittimo:

N.ord.	Tipo di concessione Concessione sul demanio marittimo	Fondamento giuridico per l'assegnazione della concessione	Piani economici di sviluppo	Periodo di assegnazione e durata della concessione	Stima del canone di concessione in kune
1	Concessione ai fini dello sfruttamento economico del demanio marittimo (uso dell'acqua di mare per le piscine degli hotel Miramar e Marina) su parte della p.c. n. 649/1, c.c. Rabac (Città di Albona)	Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi e Legge sulle concessioni	Piano d'assetto territoriale della Regione Istriana e Piano d'assetto territoriale della Città di Labin (Albona)	20 anni	150,00 kn
2	Concessione	Legge sul	Piano	20 anni	100,00 kn

	ai fini dello sfruttamento economico del demanio marittimo (uso dell'acqua di mare per la piscina dell'hotel Allegro) su parte della p.c. n. 649/1, c.c. Rabac (Città di Albona)	demanio marittimo e i porti marittimi e Legge sulle concessioni	d'assetto territoriale della Regione Istriana e Piano d'assetto territoriale della Città di Labin (Albona)		
--	--	---	--	--	--

### Articolo 3

Nel corso del 2020 saranno avviati i procedimenti di assegnazione delle altre concessioni sul demanio marittimo per le quali sarà avviata l'iniziativa conformemente al Regolamento sul procedimento di assegnazione della concessione sul demanio marittimo ("Gazzetta ufficiale" nn. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11, 83/12 e 10/17).

### Articolo 4

Nel 2020 non scade nessuna concessione.

### Articolo 5

Gli incarichi professionali e amministrativi legati all'attuazione del presente Piano sono svolti dall'Assessorato allo sviluppo sostenibile - Sezione per la marina, il traffico e l'infrastruttura.

### Articolo 6

S'incarica l'Assessorato sviluppo sostenibile, Sezione marina, traffico e infrastruttura a trasmettere il Piano di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana per il 2020 al Ministero delle finanze e lo pubblichi sul sito internet della Regione Istriana, su un modulo che costituisce parte integrante del presente Piano.

### Articolo 7

Il piano di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana per il 2020 entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: [Predmet Klasa]

N.PROT.: [Urudžbeni broj]

Pisino

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente:

Valter Drandić



## PLAN DAVANJA KONCESIJA

Prilog 3

### Vrsta plana

1. Godišnji plan za godinu

2. Srednjoročni (trogodišnji) plan za razdoblje

### Davatelj koncesije

1. Naziv

2. Adresa ulica i kućni broj

broj pošte i mjesto

3. Matični broj

4. Osobni identifikacijski broj (OIB)

**Tabela 1: Plan davanja koncesija: godišnji 2019.**

R.br.	Vrsta koncesije	Zakonska osnova za davanje koncesije	Gospodarski razvojni planovi sektora	Vrijeme davanja koncesije i trajanje	Ostale napomene
0	1	2	3	4	5
1.	Navesti puni naziv koncesije	Zakonska osnova i posebni propisi (navesti relevantne članke)	Navesti razvojne planove s kojima je usklađeno davanje koncesije	Navesti vrijeme na koje se daje koncesija (prema očekivanom trajanju ugovora o koncesiji)	Navesti ostale napomene vezane uz predmetnu koncesiju.
1.	Koncesija za gospodarsko korištenje pomorskog dobra (korištenje morske vode za potrebe punjenja bazena hotela Miramar i Marina) na dijelu k.č. br. 649/1 k.o. Rabac (Grad Labin)	Zakon o pomorskom dobru i morskim lukama i Zakon o koncesijama	Dokumenti prostornog uređenja	20 godina	



2.	Koncesija za gospodarsko korištenje pomorskog dobra (korištenje morske vode za potrebe punjenja bazena hotela Allegro) na dijelu k.č. br. 649/1 k.o. Rabac (Grad Labin)	Zakon o pomorskom dobru i morskim lukama i Zakon o koncesijama	Dokumenti prostornog uređenja	20 godina	
----	---	--	-------------------------------	-----------	--

**Tabela 2: Procijenjeni očekivani ekonomski učinci** (prema preliminarnim podacima, izraženo u kunama u skladu s očekivanom vrijednošću)

R.br.	Opis očekivanih ekonomskih učinaka	Učinci na proračun davatelja koncesije	Ostale napomene
0	1	2	3
1.	Navesti očekivane (procijenjene) ekonomske učinke koncesije koja će se dati (koristeći sve relevantne podatke, utemeljene na izračunima i ostalim metodama procjene vrijednosti koncesije koja se namjerava dati) usklađene s gospodarskim politikama pojedinog davatelja, a za vrijeme korištenja koncesije	Navesti očekivane (procijenjene) prihode od naknada za koncesije za vrijeme trajanja koncesije.	Navesti ostale napomene vezane uz predmetnu koncesiju.
1.	Povećanje usluga u turizmu	3.000,00 kn	
2.	Povećanje usluga u turizmu	2.000,00 kn	

**Tabela 3: Istek danih koncesija**

R.br.	Naziv koncesije	ID ugovora o koncesiji	Koncesionar	Datum isteka koncesije	Ostale napomene
0	1	2	3	4	5
1.	Navesti puni naziv koncesije	Navesti ID ugovora o koncesiji	Navesti puni naziv koncesionara	Navesti datum isteka koncesije na osnovu ugovora o koncesiji.	Navesti ostale napomene vezane uz predmetnu koncesiju.

**Kontakt podaci**

Osoba za kontaktiranje

Telefon  /

Telefaks  /

Adresa e-pošte

**Mjesto i datum**

MP

**Potpis podnositelja prijave**